

باتخاذ تدابير فعالة تتعلق بوقف سباق السلاح النووي في موعد مبكر وبنزع السلاح النووي .

وإذ تأخذ في الاعتبار أن هذه الدول الثلاث نفسها المائزة للأسلحة النووية قد ذكرت ، في مجلة أمور ، في التقرير الذي قدّمه في ٣٠ تموز/يوليه ١٩٨٠ إلى لجنة نزع السلاح بعد أربع سنوات من المفاوضات الثلاثية ، أنها « تضع في الاعتبار القيمـة الكـبرـى التي تكتـسـيـها بالـنـسـبـة لـلـجـنـس البـشـرـى بـأـسـرـهـ منـ جـمـيعـ الفـجـيـرـاتـ التجـيـرـيـة لـلـأـسـلـحـةـ الـنوـوـيـةـ فيـ كـلـ الـبـيـانـاتـ » . فضلاً عن أنها « تدرك أهمية المسؤولية الموضوعة على عاتقها لإيجاد حلول للمشكلـاتـ المـبـقـيـةـ » . كما ذكرت أنها « عـاـقـدـةـ العـزـمـ عـلـىـ بـذـلـ أـفـصـىـ الـجـهـودـ الـمـكـكـهـ وـمـاـ يـلـزـمـ مـنـ إـرـادـةـ وـمـتـابـرـةـ لـاـختـتـامـ المـفـاـوضـاتـ فيـ مـوـعـدـ مـبـكـرـ وـبـنـجـاحـ »^(٦) .

وإذ تلاحظ أن المؤتمر الاستعراضي الثالث لأطراف معاهدة عدم انتشار الأسلحة النووية قد طلب ، في إعلانه الختامي^(٧) المعتمد في ٢١ آيلول/سبتمبر ١٩٨٥ ، إلى الدول المائزة للأسلحة النووية التي هي أطراف في هذه المعاهدة أن تستأنف المفاوضات الثلاثية في عام ١٩٨٥ ، وطلب إلى جميع الدول المائزة للأسلحة النووية أن تشارك في التعجيل بالتفاوض وبابرام معاهدة للحظر الشامل للتجارب النووية على سبيل الأولوية العليا في مؤتمر نزع السلاح .

وإذ تشير إلى أن زعماء الدول الست المرتبطة في مبادرة القارات الخمس للسلم ونزع السلاح قد أكدوا في إعلان مكسيكو^(٨) ، المعتمد في ٧ آب/أغسطس ١٩٨٦ ، أنهم « مافتشوا متشعين بأنه ليست هناك مسألة أكثر إلحاحاً وأهمية في الوقت الراهن من إنهاء جميع التجارب النووية » ، وأضافوا أن « تطوير الأسلحة النووية نوعاً وكم يزيد من حدة سباق السلاح ، وأن كل الأمرين سيحيطهما الإلغاء الكامل للتجارب الأسلحة النووية » .

وإذ تحيط علىـاـ معـ الـارـتـيـاحـ بـالـقـدـمـ الـذـيـ أـحـرـزـ فـرـيقـ الخبرـاءـ العـلـمـيـنـ المـخـصـصـ لـلـنـظـرـ فيـ النـادـيـرـ التـعاـونـيـةـ الـدـولـيـةـ لـكـشـفـ وـتـحـدـيـ الـظـواـهـرـ الـاهـزـازـةـ ،ـ فيـ إـطـارـ مـؤـنـتـرـ نـزعـ السـلاحـ ،ـ فيـ بـحـالـ الحـقـقـ عنـ طـرـيقـ الـاهـزـازـاتـ منـ الـمـظـرـ الشـامـلـ للـتجـارـبـ »^(٩) .

(٦) انظر : II/CD/139/Appendix II/vol. CD/130 ، الوثيقة

(٧) المؤتمر الاستعراضي لأطراف معاهدة عدم انتشار الأسلحة النووية ، الوثيقة الختامية ، الجزء الأول (NPT/CONF III/64) ، (جنيف ، ١٩٨٥) ، المعنـ الأول .

(٨) A/41/518/S/18277 ، المرفق الأول .

(٩) انظر : الوثائق الرسمية للجمعية العامة ، الدورة الثانية والأربعون ، الملحق رقم ٢٧ (A/42/27) ، المعرفة ٣١ .

حضر الأسلحة النووية في أمريكا اللاتينية (معاهدة بلايتولوكو) .

الجلسة العامة ٨٤

٣٠ تشرين الثاني/نوفمبر ١٩٨٧

٢٦/٤٢ - وقف جميع التجارب النووية

الف

إن المجتمعية العامة ،

إذ تضع في اعتبارها أن الوقف الكامل للتجارب الأسلحة النووية ، وهو ما كان موضع دراسة لما تناول على مجلس الجمعية العامة بشأنه أكثر من حسين قراراً ، هو هدف أساسي للأمم المتحدة في مجال نزع السلاح ، دأبت على إلاء أولوية علياً لتحقيقه .

وإذ تؤكد أنها قد أدانت مثل هذه التجارب باشد العبارات في تأكيد مناسبات مختلفة . وإنها أعربت منذ عام ١٩٧٤ عن قناعتها بأن استمرار تجربـ الأسلـحةـ الـنوـوـيـةـ سـكـنـ سـبـاقـ السـلـحـ .ـ ومنـ نـمـ يـزـيدـ مـنـ خـطـرـ الحـربـ الـنوـوـيـةـ .

وإذ تشير إلى أن الأمين العام قد وجه ، في كلمة أدى بها في جلسة عامة عقدتها الجمعية العامة في ١٢ كانون الأول/ديسمبر ١٩٨٤ ، نداءً من أجل تجديد الجهد للوصول إلى معاهدة للحظر الشامل للتجارب . تم أكـدـهـ أنهـ لـنـ يـوجـدـ اـنـفـاقـ وـاحـدـ مـعـدـدـ الأـطـرافـ يـفـوقـهـ أـنـرـأـيـاـ فيـ الـحـدـ منـ اـسـمـارـ حـسـينـ الـأـسـلـحـةـ الـنوـوـيـةـ ،ـ وـأـنـ وـضـعـ مـعـاهـدـةـ لـلـحـظـرـ الشـامـلـ لـلـتـجـارـبـ سـكـونـ الـأـخـبـارـ الـعـاطـعـ لـلـرـغـبـ الـحـقـيقـةـ فيـ نـسـانـ نـزعـ السـلاحـ الـنوـوـيـةـ »^(١٠) .

وإذ تأخذ في الاعتبار أن الدول الثلاث المائزة للأسلحة النووية ، التي تقوم بدور الوديع لمعاهدة حظر تجربـ الأـسـلـحـةـ الـنوـوـيـةـ فيـ الـجـوـ وـفـيـ الـفـضـاءـ الـمـاـرـجـيـ وـتحـتـ سـطـحـ الـأـمـاـنـ »^(١١) المعفوـهـ سـنةـ ١٩٦٣ ،ـ فـدـ نـعـهـدـتـ فيـ المـادـةـ الـأـوـلـىـ مـنـ هـذـهـ مـعـاهـدـةـ بـأـنـ تـبـرـعـ مـعـاهـدـةـ تـسـفـرـ عـنـ الـحـظـرـ الـدـائـمـ لـجـمـيعـ الـتـجـارـبـ الـتـجـيـرـيـةـ الـنوـوـيـةـ .ـ بـاـنـ ذـلـكـ جـمـيعـ الـفـجـيـرـاتـ الـجـوـفـةـ الـيـيـ مـنـ هـذـاـ القـبـيلـ ،ـ وـأـنـ هـذـاـ العـهـدـ قـدـ تـكـرـرـ الـإـلـاعـانـ عـنـهـ فيـ عـاـمـ ١٩٦٨ـ فـيـ دـيـبـاجـةـ مـعـاهـدـةـ دـعـمـ اـنـشـارـ الـأـسـلـحـةـ الـنوـوـيـةـ »^(١٢)ـ الـيـيـ تـضـمـنـ المـادـةـ السـادـسـةـ مـنـهـ أـيـضـاـ تـعـهـدـ تـلـكـ الـدـوـلـ الرـسـمـيـ وـالـمـلـزـ ،ـ فـانـوـاـ

(١٠) انظر : الوثائق الرسمية للجمعية العامة ، الدورة السابعة والثلاثين ، الجلسات العامة ، المجلس ٩٧ ، المعرفة ٣٠٢ .

(١١) الأمم المتحدة ، مجموعة المعاهدات ، مجلد ٤٨٠ ، العدد ٦٩٦٤ ، المعرفة ٢٣٧٣ (د - ٢٢) ، المرفق .

(١٢) (٥)

٨ - تقرر أن تدرج في جدول الأعمال المؤقت لدورتها الثالثة والأربعين البند المعنون «وقف جميع التجارب التجريبية النووية».

الجلسة العامة ٨٤

٣٠ تشرين الثاني / نوفمبر ١٩٨٧

باء

إن الجمعية العامة ،

إذ تضع في الاعتبار العزم المعلن منذ عام ١٩٦٣ في معاهدة حظر تجرب الأسلحة النووية في الجو وفي الفضاء الخارجي وتحت سطح الماء^(٤) ، على السعي نحو التوصل إلى وقف جميع التجارب التجريبية للأسلحة النووية إلى الأبد ومواصلة المفاوضات لتحقيق ذلك .

إذ تضع في الاعتبار أيضاً أن معاهدة عدم انتشار الأسلحة النووية^(٥) أشارت في عام ١٩٦٨ إلى هذا العزم وأدرجت في مادتها السادسة تعهداً من جانب كل طرف من أطرافها بمواصلة المفاوضات بحسن نية بشأن الآخاذ تدابير فعالة تتعلق بوقف سباق السلاح النووي في موعد مبكر ،

وإذ تشير إلى أنها أكدت في قرارها ٢٠٢٨ (د - ٢٠) المؤرخ في ١٩ تشرين الثاني / نوفمبر ١٩٦٥ ، الذي اتخذ بالإجماع ، أن أحد المبادئ الأساسية التي ينبغي أن تستند إليها معاهدة منع انتشار الأسلحة النووية ، هو أن تتضمن هذه المعاهدة التي كان من المزع المفاؤض عليها في ذلك الوقت ، توازناً مقبولاً بين المسؤوليات والالتزامات المتبادلة بين الدول النووية وغير النووية ، وإذ تشير أيضاً إلى أن المؤتمر الاستعراضي الثالث للدول الأطراف في معاهدة عدم انتشار الأسلحة النووية أعرب ، في إعلانه الختامي^(٦) الذي اعتمد بتوافق الآراء في ٢١ أيلول / سبتمبر ١٩٨٥ ، عن بالغ أسفه لعدم إبرام معاهدة متعددة الأطراف لفرض حظر شامل على التجارب النووية حتى ذلك الوقت ، ودعا إلى إجراء مفاوضات عاجلة وإلى إبرام هذه المعاهدة بوصفها مسألة ذات أولوية عليا .

وإذ تلاحظ أن المادة الثانية من معاهدة حظر تجرب الأسلحة النووية في الجو وفي الفضاء الخارجي وتحت سطح الماء تتضمن إجراء للنظر في إدخال تعديلات على المعاهدة واعتها في النهاية من قبل مؤتمر يضم أطراف تلك المعاهدة ،

١ - توصي الدول غير الحائزة للأسلحة النووية الأطراف في معاهدة حظر تجرب الأسلحة النووية في الجو وفي الفضاء الخارجي وتحت سطح الماء أن تقدم رسمياً إلى الحكومات

وإذ تأخذ في الاعتبار أن الفاوض المتعدد الأطراف بشأن مل هذه المعاهدة في مؤتمر نزع السلاح يجب أن يشمل جميع المسائل المختلفة المرتبطة التي سيلزم حلها لمokin المؤقر من إحاله مشروع كامل للمعاهدة إلى الجمعية العامة .

١ - تكرر الإعراب مرة أخرى عن شديد قلقها لاستمرار تجارب الأسلحة النووية بلا هوادة ، خلافاً لرغبات الأغلبية العظمى من الدول الأعضاء :

٢ - تؤكد من جديد اقتناعها بأن عقد معاهدة تحظر جميع التجارب التجريبية النووية من جانب جميع الدول وإلى الأبد مسألة لها الأولوية العليا :

٣ - تعيد أيضاً تأكيد اقتناعها بأن هذه المعاهدة ستشكل إسهاماً ذا أهمية قصوى في وقف سباق السلاح النووي :

٤ - تحدث مرة أخرى الدول الثلاث الوديعة لمعاهدة حظر تجرب الأسلحة النووية في الجو وفي الفضاء الخارجي وتحت سطح الماء ، ولغاية عدم انتشار الأسلحة النووية . ولا سيما اتحاد الجمهوريات الاشتراكية السوفيتية والولايات المتحدة الأمريكية . على الالتزام الدقيق بتعهداتها بأن تسعى نحو تحقيق الوقف المبكر لجميع التجارب التجريبية للأسلحة النووية إلى الأبد وبأن يجعل بالفاوض تحقيقاً لهذه الغاية ، وأن تطلع مؤتمر نزع السلاح بانتظام على مفاوضاتها :

٥ - تناشد جميع الدول الأعضاء في مؤتمر نزع السلاح ، ولا سيما الدول الثلاث الوديعة لمعاهدة حظر تجرب الأسلحة النووية في الجو وفي الفضاء الخارجي وتحت سطح الماء ، ولغاية عدم انتشار الأسلحة النووية . أن تشجع المؤقر على أن سني ، في مستهل دورته لعام ١٩٨٨ لجنة مخصصة بهدف إجراء مفاوضات متعددة الأطراف بشأن معاهدة للوقف الكامل للتجارب التجريبية النووية :

٦ - توصي مؤتمر نزع السلاح بأن تكون هذه اللجنة المخصصة شاملة لفريقين عاملين يتناول كل منها ما يخصه من المسائل المرتبطة التالية : محوبيات المعاهدة ونطافتها ، والامتناع والتحفظ :

٧ - تطلب إلى الدول الوديعة لمعاهدة حظر تجرب الأسلحة النووية في الجو وفي الفضاء الخارجي وتحت سطح الماء ، ولغاية عدم انتشار الأسلحة النووية أن تقوم دون إبطاء ، بحكم مسؤولياتها الخاصة وفقاً لآليتين المعاهديتين وكثيراً مؤقت ، بوقف جميع التجارب التجريبية النووية ، إما عن طريق وقف باتفاق بلاني أو عن طريق الوقف الانفرادي من جانب كل من الأطراف الثلاثة . بحيث يشمل ذلك الوسائل المناسبة للتحقق :

من المبادرات التي قدمت في الآونة الأخيرة لتحقيق هذه الغاية ،

واقتناعاً منها بأن أكثر السبل فعالية لتحقيق إيقاف جميع التجارب النووية في جميع البيانات إلى الأبد تكمن في التكثير بإبرام معاهدة حظر شامل يمكن التحقق منه للتجارب النووية يكون باب الانضمام إليها مفتوحاً لجميع الدول ، وتكون قادرة على اجتناب هذه الدول للانضمام إليها ،

وإذ توکد من جديد مسؤوليات مؤتمر نزع السلاح الخاصة في التفاوض على معاهدة للحظر الشامل للتجارب النووية ،

١ - تعید تأكيد اقتناعها بأن عقد معاهدة لتحقيق حظر جميع التجارب التجريبية النووية من جانب جميع الدول في جميع البيانات وإلى الأبد هو أمر ذو أهمية أساسية :

٢ - تحتَ بناءً على ذلك على اتخاذ الإجراءات التالية لكي يتسعَ إبرام معاهدة للحظر الشامل للتجارب النووية في وقت مبكر :

(أ) أن يبدأ مؤتمر نزع السلاح الأعمال المضمونة بشأن جميع جوانب معاهدة الحظر الشامل للتجارب النووية وذلك في بداية دورته لعام ١٩٨٨ :

(ب) أن تتعاون الدول الأعضاء في مؤتمر نزع السلاح ، ولاسيما الدول الحائزة للأسلحة النووية ، وسائر الدول مع مؤتمر نزع السلاح لتسهيل وتعزيز هذه الأعمال :

(ج) أن تتفق الدول الحائزة للأسلحة النووية ، وبخاصة تلك التي تقلُّ ألم الترسانات النووية ، على تدابير مؤقتة مناسبة يمكن التتحقق منها بغية التوصل إلى معاهدة للحظر الشامل للتجارب النووية :

(د) أن تنضم الدول الحائزة للأسلحة النووية التي لم تفعل ذلك بعد إلى معاهدة حظر تجارب الأسلحة النووية في الجو وفي الفضاء الخارجي وتحت سطح الماء^(٤) :

٣ - تحتَ أيضاً مؤتمر نزع السلاح على ما يلي :

(أ) أن يتخذ خطوات فورية ، لإنشاء شبكة دولية ، بأوسع مشاركة ممكنة ، لرصد الاهتزازات الأرضية بغية زيادة تطوير إمكاناتها لرصد الامتثال لمعاهدة الحظر الشامل للتجارب النووية والتحقق منه :

(ب) أن يأخذ في اعتباره ، في هذا السياق ، التقدم الذي أحرزه فريق الخبراء العلميين المخصص للنظر في التدابير التعاونية الدولية لكشف وتحديد الظواهر الاهتزازية ، بما في ذلك تبادل البيانات المتعلقة بالشكل الموجي ، وغير ذلك من المبادرات ذات الصلة التي تقوم بها دول بفردها أو جمومعات من الدول :

الوديعة اقتراحًا بالتعديلات بغية عقد مؤتمر في أقرب موعد ممكن للنظر في التعديلات المراد إدخالها على المعاهدة لتحويلها إلى معاهدة للحظر الشامل للتجارب النووية :

٢ - تطلب من الدول الأطراف في معاهدة حظر تجارب الأسلحة النووية في الجو وفي الفضاء الخارجي وتحت سطح الماء أن تقدم إلى الجمعية العامة في دورتها الثالثة والأربعين تقريراً عما أحرزته جهودها من تقدم .

المجلسة العامة ٨٤

٣٠ تشرين الثاني / نوفمبر ١٩٨٧

٢٧/٤٢ - الحاجة الملحة إلى عقد معاهدة للحظر الشامل للتجارب النووية

إن المجتمعية العامة ،

اقتناعاً منها بأن الحرب النووية لا يمكن كسبها ويجب ألاأُشنن أبداً ،

واقتناعاً منها بما يترتب على ذلك من حاجة ملحة إلى وضع حد لسباق التسلح النووي وإلى الخفض الفوري الذي يمكن التتحقق منه للأسلحة النووية ، والقضاء عليها في نهاية الأمر ،

واقتناعاً منها بناءً على ذلك ، بأن وضع نهاية لجميع التجارب النووية من جانب جميع الدول في جميع البيانات إلى الأبد ، هو خطوة أساسية نحو منع التحسين التوسيع للأسلحة النووية وتطويرها وزيادة انتشارها ، ونحو المساعدة ، إلى جانب المجهود الموازي الأخرى الرامية إلى الحد من الأسلحة النووية وخفضها ، في القضاء على الأسلحة النووية في نهاية المطاف ،

وإذ ترحب ببيان المشترك الصادر في ١٧ أيلول / سبتمبر ١٩٨٧ عن اتحاد الجمهوريات الاشتراكية السوفياتية والولايات المتحدة الأمريكية ، ومفاده أنها اتفقا على بدء مفاوضات في عام ١٩٨٧ بشأن مسائل تتعلق بالتجارب النووية ،

وإذ تشير إلى الاقتراحات الواردة في مبادرة زعماء الدول

الست^(١٠) الرامية إلى وضع حد للتجارب النووية ، وغيرها

(١٠) انظر الإعلان المشترك الذي أصدره في ٢٢ أيار / مايو ١٩٨٤ رؤساء

دول أو حكومات الأرجنتين وجمهورية ترانسناجستان والسويد والمكسيك وألمانيا واليونان

(١) A/39/277 - S/16587 . المرقق : وللاطلاع على النص المطبوع ، انظر : الوثائق

الرسمية لمجلس الأمن ، السنة التاسعة والثلاثون ، ملحق نيسان / أبريل

وأيار / مايو وحزيران / يونيو ١٩٨٤ ، الوثيقة S/16587 ، المرقق) ، والذي أعيد

تأكيدته في إعلان دلي الصادر في ٢٨ كانون الثاني / يناير ١٩٨٥ (A/40/114 -

S/16921 . المرقق : وللاطلاع على النص المطبوع ، انظر : الوثائق الرسمية

لمجلس الأمن ، السنة الأربعون ، ملحق كانون الثاني / يناير وشباط / فبراير

وأذار / مارس ١٩٨٥ ، الوثيقة S/16921 ، المرقق) وفي إعلان مكسيكو الصادر في

٧ آب / أغسطس ١٩٨٦ (A/41/518 - S/18277 . المرقق الأول) .